Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. július 17.
(OR. en)

11273/17

COASI 96
ASIE 27
RELEX 659
CFSP/PESC 688
CONOP 64

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	11246/17
Tárgy:	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság – A Tanács következtetései (2017. július 17.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságról szóló, a Tanács 2017. július 17-i 3557. ülésén elfogadott tanácsi következtetéseket.

MELLÉKLET

A Tanács következtetései a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságról

1. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) változatlanul gyorsítja a nukleáris és ballisztikusrakéta-programjait. Legutóbb 2017. július 4-én lőtt fel egy interkontinentális hatótávolságú rakétát. A Tanács határozottan elítéli ezeket a lépéseket, amelyekkel a KNDK nyíltan megszegi az ENSZ Biztonsági Tanácsának több határozata szerinti nemzetközi kötelezettségeit, és súlyosan veszélyezteti a nemzetközi békét és biztonságot.

2. A KNDK fellépései aláássák a globális nonproliferációs és leszerelési rendszert, amelyet az Unió évtizedek óta eltökélten támogat, és még inkább szükségessé teszik az Átfogó Atomcsend Szerződés egyetemessé tételét.

3. A Tanács felszólítja a KNDK-t, hogy azonnal, maradéktalanul és feltétel nélkül teljesítse az összes vonatkozó ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségeit, és tartózkodjon minden olyan újabb provokatív lépéstől, amely tovább fokozhatja a feszültségeket a térségben és az egész világon.

4. A KNDK-val szemben alkalmazott uniós szankciórendszer jelenleg a legszigorúbbak közé sorolható. A Tanács – szorosan egyeztetve kulcsfontosságú partnereivel és összhangban az ENSZ Biztonsági Tanácsában folytatott tanácskozásokkal – fontolóra fogja venni további megfelelő válaszlépések megtételét, mindenekelőtt újabb autonóm korlátozó intézkedések bevezetése révén. A Tanács – emlékeztetve a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozatra – aggodalmának ad hangot a KNDK-beli rezsim azon tevékenységei miatt, amelyekkel konvertibilis valutát kíván beszerezni a nukleáris és ballisztikusrakéta-programjainak finanszírozásához, és a Tanács ezért minden államot arra szólít fel, hogy tanúsítson éberséget.

5. A Tanács támogatja a Koreai Köztársaság vezető szerepét és a KNDK-hoz intézett azon felhívását, hogy – többek között bizalomépítő intézkedések révén – folytasson hiteles és érdemi párbeszédet a feszültség enyhítésére, valamint a Koreai-félsziget teljes körű, ellenőrizhető és visszafordíthatatlan nukleáris leszerelésének lehetővé tétele érdekében, továbbá hogy a KNDK hiánytalanul végrehajtsa az összes vonatkozó ENSZ BT-határozatot. Az EU készen áll arra, hogy legfontosabb partnereivel konzultálva támogassa ezt a folyamatot.

6. A Tanács szilárd meggyőződése, hogy a Koreai-félszigeten békés eszközökkel kell megvalósítani a tartós békét és a nukleáris leszerelést. A Tanács újólag megerősíti, hogy az EU a KNDK-val szemben a kritikát is megfogalmazó közeledés politikáját folytatja, amely a nyomásgyakorlást szankciókkal és egyéb intézkedésekkel ötvözi, egyúttal azonban nem zárkózik el a kommunikációtól és a párbeszédtől sem. Az EU kritikát is megfogalmazó közeledési politikája nem öncélú, hanem egy annak előmozdítását szolgáló eszköz, hogy a KNDK maradéktalanul megfeleljen az ENSZ BT-határozatokban foglaltaknak, azaz teljeskörűen, ellenőrizhetően és visszafordíthatatlanul felhagyjon nukleáris, tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos és ballisztikusrakéta-programjaival, és hogy előrelépés történjen az aggodalomra okot adó egyéb kérdések tekintetében is. A Tanács sürgeti a KNDK-t, hogy mutasson fel hiteles eredményeket a nukleáris leszerelési kötelezettségei teljesítése terén, ami lehetővé tenné a békés megoldáshoz vezető tárgyalásokat.

7. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a nemzetközi közösség egységesen lépjen fel e kihívás kezelése érdekében. E tekintetben szorosabban együtt kell működni az EU legfontosabb partnereivel a térségben és az egész világon, többek között fokozott tájékoztatás révén és annak elősegítésével, hogy minden ország teljeskörűen végrehajtsa az ENSZ-szankciókat.

8. A KNDK nukleárisfegyver- és ballisztikusrakéta-programjai elvonják a forrásokat a társadalmi és gazdasági fejlődést szolgáló szükséges beruházások és reformok elől, amelyek a teljes lakosság érdekében állnának. Ezzel összefüggésben a Tanács támogatja a Koreai Köztársaság azon törekvését, hogy újrakezdje a két Korea közötti, humanitárius kérdésekről szóló párbeszédet.

9. A Tanács sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a KNDK-beli rezsim folyamatosan és súlyosan megsérti az emberi jogokat, ezért elkötelezett amellett, hogy együttműködjön partnereivel abból a célból, hogy ráirányítsa a figyelmet ezekre a jogsértésekre, biztosítsa a nemzetközi elszámoltathatóságot, és továbbra is nyomást gyakoroljon a KNDK-ra az emberi jogok megsértésének megszüntetése érdekében.